

puede pedir merced (1), la parte que se tuviere por agraviada, que le oya sobre ella. E si estonce le fuere otorgada esta merced, pudiesse mandar cumplir el juyzio, si es dado sobre cosa mueble, o rayz; dando fiadores el vencedor, que tornara todo aquello de que fue entregado, si el Rey tuviere por derecho, de desfazer aquella sentencia que era dada por el. E si por aventura non se acordasse de pedir merced fasta este tiempo sobredicho, puedelo fazer aun fasta dos años (2) (b). Pero en tal caso como este el juyzio deue ser cumplido, e non ha por que dar fiadores, como de suso diximos, aquel por quien es dado. E sobre todo dezimos, que el Adelantado, o el Rey (e) que otorgare esta merced, deue oyr el mismo el pleyto de cabo, porque pueda mejor entender, si es de mejorar.

(a) L. 3, tít. 17; LL. del tít. 21, L. 1, tít. 22; y L. 6, tít. 24, lib. 11 de la N. R.

(b) En cuanto al Rey véase nuestra nota 2.^a á la L. 52, tít. 18 de esta Partida, y respecto al adelantado mayor véase la nota 3.^a á la L. 4 de este mismo título.

(c) Este es el término que aun en la actualidad hay para suplicar y expresar agravios de la sentencia de vista del tribunal superior.

(d) Este término de dos años está abolido, pues si la sentencia de vista se consiente, pasa en autoridad de cosa juzgada, y el juicio fenece sin que jamás deba ni pueda volverse á abrir. Véase nuestra nota 2.^a á la ley precedente.

(e) Aunque por el recurso llamado de súplica en los casos en que procede se vuelven á ver los negocios en el mismo tribunal, está mandado que se vean en sala distinta de la que conoció en la anterior instancia, y así se practica.

LEX VI.—Si á sententia lata à Rege, vel Præfecto Prætorio, supplicetur à victo, mandatur executioni, fidejussoribus præstitis à victore, de restituendo si sententia retractetur, dummodò infrà decem dies fuerit supplicatum: quo non facto potest infrà biennium supplicari; sed tunc sententia sine fidejussore mandatur executioni. Et si Princeps supplicationem concedit, ipsemet de causa cognoscat. Hoc dicit. Concordat l. si quis 3. et authent. quæ supplicatio, C. de prec. imper. offer.

(1) Merced. Concordat textus in authent. ut sponsalitia, §. aliud 5. collat. 9. et dict. authent. quæ supplicatio, C. de prec. imper. offer. et de jure Ordinamentorum vide hodie dictam l. de Segovia, et Ord. de Madrid, de quibus dixi suprà eod. l. 4. Quid autem in Rege recognoscente Imperatorem in superiore; Bald. in l. 1. §. 1. in fin. D. de offic. Præf. Præf. dicit, quòd à sententia talis Regis supplicari potest ad Cæsarem: dicit etiam, quòd si Regnum est Ecclesie, potest supplicari ad Apostolicum.

(2) Fasta dos años. Concordat l. 1. C. de sentent. Præfecti Prætorio.

TITULO XXV.

DE COMO SE PUEDEN QUEBRANTAR LOS JUYZIOS QUE FUESSEN DADOS CONTRA LOS MENORES DE VEYNTE E CINCO AÑOS, O CONTRA SUS GUARDADORES, MAGUER NON FUESSE Y TOMADA ALÇADA (a).

Gran departimiento (1) fizieron los Sabios que fallaron los derechos, sobre tomar alçada de los juyzios, o pedir merced á los Reyes (b) en razon dellos, o de demandar que se oya de cabo el juyzio que fuesse dado contra los menores, maguer non se alçassen dello. Ca dixeron (2), que el que apela, fazelo, porque tiene que

le fizieron tuerto, en el juyzio que dieron contra el. Mas el que pide merced sobre algun juyzio, non se querella de tuerto. Mas quiere dezir, que es bueno, e se puede mejorar. E el otro que faze demanda por los otros menores en manera de entregamiento contra algun juyzio, non ha querella del Alcade quel judgo. Mas pide que sea oydo de cabo, porque los que razonaron su pleyto non lo fizieron cumplidamente, o porque razonando erraron, consciendo, o negando lo que non deuan. E pues que en los Titulos ante deste fablamos de las Alçadas, e de la Merced que puede ome pedir de los juyzios de los Señores; queremos aqui hablar, como las sentencias que fuessen dadas contra los de menor edad, se pueden desatar por entrega, a que dizen en latin restitutio. E porende queremos aqui mostrar, que quiere dezir Restitucion. E que pro nace della. E quien la pueda demandar. E en que manera. E de quales Juezes. E a quien, e quando E por que razones.

(a) L. 3, tít. 13, lib. 11 de la N. R.

(b) Véanse las leyes del título precedente y sus notas.

TITULUS XXV. DE RESTITUTIONE IN INTEGRUM ADVERSUS REM JUDICATAM.

(1) Departamiento. Probatur hic, quòd etsi aliquo casu degeneretur appellatio, benè tamen potest peti per minorem in integrum restitutio, ut et dicit Gloss. not. C. si de momen. poss. fuer. appellat. in l. 1.

(2) Dixeron. Vide l. præfecti, D. de minor.

LEY I.—Que quiere dezir Restitucion, e que pro nace della, quando es otorgada para desatar algun Juyzio (a).

Restitutio (1) en latin tanto quiere dezir en romance como tornar las cosas en aquel estado en que eran, en ante que fuesse dado el juyzio sobre ellas. E nace della muy gran pro: ca quebranta las juyzios (2) que son dados contra los menores, maguer non fuesse tomada alçada dellos (3), e pueden sus Guardadores, e sus Bozoros razonar el pleyto como de primero, e reuocar los yerros que fuessen fechos en los pleytos sobre que eran dados los juyzios. E esto pueden fazer, non tan solamente en los pleytos que fuessen judgados contra los menores estando sus Guardadores delante; mas aun (4) en los otros que los Guardadores por si ouiessem seguido en nome dellos, maguer los menores no ouiessem estado presentes. Pero si los menores por si començassen pleyto, o fuesse dado juyzio contra ellos, non estando sus Guardadores delante, non valdria la sentencia (5) que fuesse dada a daño dellos. E porende non sería menester de desatarla por restitucion: porque tal sentencia, e lo que assi fue fecho en el pleyto, no vale nada; bien assi como si del començamiento non fuesse fecha ninguna cosa.

(a) L. 18, tít. 2, y LL. del tít. 13, lib. 11 de la N. R.

LEX I.—Petere potest minor restitutionem adversus sententiam contra se latam, sive ipse interfuit iudicio cum curatore, sive curator in minoris absentia. Sed si minor sine curatore fuit in iudicio, et contrariam sententiam reportet, non restituetur adversus eam, quia est nulla ipso jure. Hoc dicit.

(1) Restitutio. Adde Specul. eod. tit. et 2. quæst. 3. §. notandum in fin. et l. 1. C. de sentent. passis, cap. ex litteris, 4. de integr. restitut.

(2) Quebranta los juyzios. Concordat l. 1. et per totum, C. si ad-

versus rem judicat. et cap. ex litteris 4. et cap. tum ex litteris, 5. et cap. suscitata 7. de in integr. restitut.

(3) Alçada dellos. Et potest peti restitutio ad appellandum tantum, vel ad totam causam, ut statim subdit: et est differentia in hoc, nam per restitutionem ad appellandum, non consequitur remedium contra læsionem resultatam ex actis, et proceditur in causa coram iudice appellationis, secundum naturam appellationis, et non secundum naturam restitutionis in integrum: undè super ejusdem capitulis non poterunt testes denuò produci, ut in Clement. 2. de testib. et in cap. coram 7. de integr. rest. et quando minor non vult litigare coram primo iudice, utatur isto remedio, ut restituatur ad appellandum; si verò litigare vult coram primo iudice, petat restitutio. em ad totam causam, ut in l. præfecti 17. D. de minor. et tunc operabitur restitutio contra læsionem, tam ex sententia, quam ex actis, Bald. in l. cum et minores, 2. col. C. si adversus rem judic. An autem quando petitur restitutio ad appellandum, debeat doceri, priusquam restitutio concedatur, de læsione, variè fuerunt opiniones: nam quòd absque alia probatione læsionis concedatur, tenet Bartol. in l. fin. C. in quibus caus. in integr. restit. non est necess. contrarium tamen tenet idem Bartol. in l. nam et postea, §. si minor, D. de jurejur. imo, quòd debeat doceri de læsione, et sic quòd haberet aliquid, propter quòd vincere deberet in causa appellationis, et idem tenet Baldus in dicta l. fin. ubi vide Paul. de Castr. post Fulgos. concordantem opinionis, ut prima procedat in reo, qui ex eo quòd non appellatur, videtur lædi; secunda in actore, qui deberet fidem facere de læsione: et est æqua opinio, quam etiam tenet Alex. in dicto §. si minor, et consilio 115. volum. 3. incipit attentis narratis in the-mate.

(4) Mas aun. Utitur verbis Azon. in summa, C. si advers. rem judicat. in princ. et ideam in l. sequenti.

(5) Non valdria la sententia. Concordat l. cum et minores 4. C. si advers. rem judic. ubi in Gloss. ponuntur alie concordantie: et adde, quòd idem sit dicendum in republica indefensa, ut sententia contra eam lata sit nulla, ut est casus singularis in l. 1. C. jure reipubl. lib. 11. et intellige, secundum Bartol. ibi notabiliter, quando non fuit mandatum a iudice, ut civitas crearet defensorem; si tamen hoc fuit factum, et civitas noluit constituere, sed fuit contumax, tunc benè tenet sententia, etiam definitiva, contra civitatem: et dat rationem Bart. quia si aliud diceremus, esset in potestate civitatis eludere processum, nam numquam compareret, neque constitueret syndicum, neque procuratorem, quòd esset absurdum, argum. l. 2. D. de eo, quòd certo loco, et ponderat ad hoc verba dictæ l. 1. ibi: Neque ut crearentur, placuit: et si opponatur, quòd aliud sit in minore, in quo de necessitate debet intervenire pro eo defensor; respondet, quòd ratio diversitatis est. quia minore invito potest defensor constitui, l. qui habet, D. de tutel. quòd non est civitate invitata, quòd dicit valde notandum. Et corroboratur hæc limitatio Bartoli, nam idem videmus in Ecclesia: nam si habet prelatum, et est legitime citata, et non comparet, tenet processus, et sententia, licet fuerit indefensa, ut in cap. tum ex litteris, ubi Gloss. et Doct. de in integr. restitut. et in cap. fin. de sede vacant. et per Gloss. in l. si preses, C. quomodo, et quando iudex, et regulariter civitas, et Ecclesia æquiparatur, ut in l. fin. C. de sacrosanct. Eccles. Aliam limitationem collige ex Gloss. in l. 1. ut intelligatur, quando nunquam comparuit defensor; secus si comparuit, et postea desistat, nam tenet processus: et licet Joan. de Plat. teneat contra Gloss. ibi, motus ex notatis circa minorem indefensum in dicta l. cum et minores; opinio Gloss. videtur verior ex dictis Bartoli volentis, non esse idem omninò in republica, quod in minore.

LEY II.—Quien puede demandar restitucion, e en que manera, e de quales Juyzios (a).

Demandar pueden los Guardadores entrega, del juyzio que fuesse dado contra los menores, o ellos mismos (1) estando sus Guardadores delante. Esso mismo puede fazer su Personero, auiedo señalado mandado (b) (2) para esto. E la demanda deue ser fecha en esta manera; estado delante (3) su contendor, o seyendo aplazado aquel contra quien demandan la restitucion. E otrosi, quando la restitucion otorgaren al me-

nor, o a su Guardador, o a su Personero, sobre alguna cosa del pleyto, o sobre todo el juyzio; essa misma (4) deue fazer, e otorgar a su contendor, e tornar el pleyto en aquel estado que ante era. Ca derecho, e guisado es, pues que el menor non se paga (5) del juyzio, que sean oydas las razones de su contendor de cabo, assi como el quier que sean oydas las suyas. Otrosi dezimos, que mientras durare el pleyto de la restitucion, que non deue ser fecho en el ninguna cosa nueva (6): e aun dezimos, que de aquellos juyzios pueden demandar los menores entrega, que fuessen dados contra ellos, o contra sus Guardadores, en tiempo, que fuessen de menor edad. Ca maguer el pleyto fuesse començado a la sazón que ellos eran menores, si el pleyto diessen despues (7) en tiempo que ellos fuessen de edad cumplida, estonce el juyzio non se puede desatar por manera de restitucion, como quier que se puedan alçar del, si quisieren.

(a) L. 8, tít. 4, lib. 3 del F. R.—L. 3, tít. 13, lib. 11 de la N. R.

(b) Poder especial necesita el procurador para pedir restitucion por el menor.

LEX II.—Non solum minor cum curatore potest restitutionem petere, sed etiam curator, vel procurator habens speciale mandatum, vocato adversario. Et si adversus sententiam totam, vel certum capitulum ejus detur restitutio, similiter conceditur restitutio et ejus adversario, et res in pristinum statum reponetur. Sed si in minori ætate lis fuit coepta, et in majori ætate fuit sententia lata, cessat restitutio. Item durante causa restitutionis, nihil debes innovari. Hoc dicit.

(1) O ellos mismos. Adde l. primam, et secundam, C. qui legit. person. et l. 3. tit. 5. eadem Partit.

(2) Señalado mandado. Concordat l. 15. tit. 5. eadem Part. ubi vide quæ dixi, et l. illud 25. §. si talis, D. de minor.

(3) Estando delante. Concordat l. verum 11. §. sciendum 5. l. in causæ 15. vers. causa, et l. etiam 29. §. fin. D. de minor. vide Bald. in l. 1. C. si adversus dotem.

(4) Essa misma. Concordat l. quòd si minor 24. §. 4. vers. restitutio, D. de minor. et l. unica, C. de reputat. et l. 1. et 2. C. si advers. transact. et l. fin. D. de minor. et probatur ex hoc verbo ibi (essa misma) quòd ex eadem restitutione, quæ conceditur minori, succurrit ejus adversario, et si ipse aliam restitutionem non imploret; quòd et tenebat Bald. in dicta l. 2. C. si advers. transact. et in dicta l. unica, de reputat. et adde in materia l. cum minor 28. et l. etiam 29. §. ex causa, et l. tutor 47. §. curator, D. de minor. et limita istam materiam; ut in l. qui res 98. §. huic applicatur 2. et ibi notat Bartol. D. de solution.

(5) El menor non se paga. Quid ergo si minor nollet uti beneficio restitutionis sibi concesso? Dic, quòd tunc non juvatur ejus adversarius, ut in l. si iudex circumvento 41. D. de min. et tenet Angel. in dicta l. unie.

(6) Nueva. Concordat l. unica, C. in integr. restit. postul. nil novi fiat, et vide notata in cap. suscitata 6. de in integr. restit. Bald. in rubric. C. de vindict. libert.

(7) Diessen despues. Concordat l. 5. §. 1. D. de minor. et l. 1. C. si advers. rem judic.

LEY III.—Ante qual Juez pueden pedir restitucion (a).

Delante aquel mismo (1) Judgador que dio el juyzio contra los menores, o delante su Mayoral (2), puede ser fecha demanda, que se desate, por manera de restitucion: e pueden demandar los menores esta restitucion en todo el tiempo de la menor edad, que es fasta que ayan veynte e cinco años (3) cumplidamente: e deuenla otorgar los Juezes, quando los menores muestran, o

pruevan (4), que les fue fecho engaño en el pleyto, o en el juyzio; o que por litiandad (5), o por yerro, conosció, o nego (6) el menor alguna cosa que fuesse a su daño; o si por aventura sus Abogados non mostraron las razones tan cumplidamente como deuieran, o han algunas cartas, o testigos, que fallaron de nuevo, con que pueden mejorar su pleyto; o quieren mostrar leyes, o fueros, o costumbres que son a su pro, e son contrarias (7) al juyzio de que han querella. Ca si ninguna destas razones non mostrassen los menores, o sus Guardadores, non se pueden desatar los juyzios (8) que fuessen dados contra ellos.

(a) L. 8, tit. 4, lib. 3 del F. R.—L. 48, tit. 2, y LL. del tit. 43, lib. 4 de la N. R.

LEX III.—Restitutio contra sententiam peti potest coram iudice, qui eam protulit, vel coram ejus superiore, et peti potest durante tempore minoris ætatis, et debet concedi, læsione probata, vel ostensa. Hoc dicit.

(1) *Delante aquel mismo.* Concordat l. *præfecti* 47 D. de minor. et l. *præses provincie* 42. eod. tit.

(2) *Su Mayoral.* Habes hic expressum, quod restitutio contra sententiam potest peti etiam coram iudice ad quem: et non ita expressum reperies de jure communi, licet probari videatur in l. 1. C. si sapius in integr. restit. postul. et hoc tenet Azon. C. ubi, et apud quem, in summa in princ. et Spec. tit. de in integr. restit. §. videndum: et dicit Ang. in dicta l. 1. quod sicut restitutio contra sententiam potest peti coram superiore, ut in l. in causæ, in fin. cum l. seq. D. de minor. (quæ non bene probat) sic et potest peti coram superiore restitutio ad appellandum à sententia: et idem dixit Bartol. in l. *præses*, in fin. C. de appellat. in hoc de restitutione ad appellandum, etsi nunquam appellavit coram iudice à quo; licet Paul. de Castro dicat ibi, hoc non habere rationem: et Bald. ibi dicit, quod ex quo non fuit appellatum, negotium non fuit devolutum ad superiorem, et sic non ipse, sed iudex à quo est aduudus, ut concedat restitutionem; si tamen appellavit, et appellationem deseruit, tunc poterit concedi restitutio per iudicem ad quem. Tu tene opinionem Bartoli, et Angeli, quæ approbat per istam legem melius, quam in dicta l. 1. quia ibi erat Princeps, qui restitutionem concessit; hic verò dicitur, quod potest peti coram superiore indistinctè: et intellige tam ad appellandum, quam contra sententiam, quod nota bene.

(3) *Veynte e cinco años.* Et propter læsionem causatam in isto tempore, etiam infra quadriennium à prima die 26 anni, ut in l. fin. C. de tempor. in integr. restit. ll. 8. et 9. tit. fin. Part. 6.

(4) *Muestran o pruevan.* Concordat l. *verum* 11. §. sciendum 3. D. de minor. et l. *omnes* 3. D. de in integr. restit. l. nam, postquam 9. §. si minor 4. D. de jurejur. Quid tamen si minor in probando fecit quidquid poterat diligenter, sed non potuit probare debitum, quod petebat, vel si probavit, iudex fatuus absolvit adversarium: modò petit restitui? an restitutio concedatur? Vide Alberic. quod sic, in l. *præfecti*, D. de minor.

(5) *Litiandad.* Adde l. *minor autem* 18. §. 1. D. de min. ubi de istis exemplis, quæ sequuntur.

(6) *Nego.* Vide l. 1. tit. 15. supra ead. Part.

(7) *Contrarias.* Ergò patet hic, quod restitutur etiam ipse, si habuit se diligenter, sed propter fatuitatem iudicis non obtinuit. Vide Alberic. in dicta l. *præfecti*.

(8) *Juyzios.* Et sic ex petitione restitutionis contra sententiam consequitur quis rescissionem iudicii, ut hic, et in l. 1. C. si advers. libert. Adverte tamen, quia non debet iudex aliquid iudicare super prima causa, sed tantum rescindere sententiam, et partem ad primam instantiam reducere, Bartol. in dicta l. 1. per illum textum. An autem officium iudicis rescindens, et rescissoria actio possint insimul intentari, vide Innoc. et Doct. et ibi Abb. penult. et fin. col. in cap. *tum ex litteris*, de in integr. restit. et Jas. in §. *rursus*, col. 13. *Instit. de action.* ubi approbat opinionem Dyni, quando dicit esse magis communem, quod simpliciter non possunt insimul proponi; sed conditionaliter, et successivè sic: vide ibi de forma libelli.

TITULO XXVI.

COMO SE PUEDE DESATAR EL JUYZIO QUE ES DADO POR FALSAS CARTAS, O POR FALSAS PRUEVAS, O CONTRA LEY (a).

Non tan solamente en las tres maneras que diximos, en las leyes de los Titulos ante deste, se puede quebrantar el juyzio, mas aun y ha otra manera. Esto seria, quando fuesse dado falsamente. E como quier que en el Titulo de los maleficios fablaremos en general, de todas las falsedades que los omes fazen; queremos dezir en este señalmente de aquella por que se pueden reuocar los juyzios, e mostrar, que cosa se tal falsedad, e en que manera se puede desfazer el juyzio que fuesse dado por ella. E quien puede este juyzio desatar, e hasta quanto tiempo. E despues mostraremos, como se puede reuocar el juyzio que fue dado contra ley, e contra la ordenada manera que deve ser guardada en darlos, de que fablamos en esta misma Partida en el Titulo de los Juyzios.

(a) L. 5, tit. 43, lib. 4 de la N. R.

TITULUS XXVI. SI EX FALSIS INSTRUMENTIS SENTENTIA LATA SIT.

LEY I.—Que cosa es Falsedad, o como se puede reuocar el Juyzio, que es dado por cartas, o pruevas falsas (a).

Falsedad (1) es, segun dixeron los Sabios, mudamiento de verdad. Ca maguer la falsedad aya semejanca, e cara, de cosa verdadera; pero non es assi, ante es muy contraria della. E porende se engañan a las vezes los Juezes, cuydando que las cartas, o los testigos falsos que traen las partes ante ellos, sean verdaderos, e non lo son, por que dan su juyzio por ellos. Onde dezimos, que toda sententia que fuesse dada por falsas cartas (2), o falsos testigos, se puede desatar, maguer la parte contra quien la diessen, non se alçasse della. E tal juyzio como este puedese desatar (3) en esta manera; viniendo la parte, que se tuviere por agraviada, delante del Judgador, estando delante la parte por quien fue dado el juyzio, e faziendolo emplazar; e deve pedir al Juez, como en manera de restitucion (4), que desate aquel juyzio, porque fue dado por falsos testigos, o por falsas cartas. E prouandolo (5) assi, deuelo reuocar el Juez (6). Pero si en el pleyto, sobre que aueriguasse el juyzio, fuessen recibidos muchos testigos, o cartas de muchas maneras, que aueriguassen el pleyto; maguer la parte prouasse que algunos de aquellos testigos, o las cartas eran falsas, non le compliria, si manifestamente non aueriguasse (7), que el Juez por aquellos testigos, o por aquellas cartas falsas diera su juyzio.

(a) L. 5, tit. 43, lib. 4 de la N. R.

LEX I.—Sententia lata prætextu falsorum instrumentorum, vel testium, retractabitur per modum restitutionis, et citabitur ad hoc pars adversa: et probato, quod iudex eorum prætextu pronuntiavit, restituitur gravatus. Hoc dicit. Habuit originem à l. *Divus* 33. et ibi Gloss. et Bartol. D. de re judic.

(1) *Falsedad.* Concordat in authent. *de instrum. caut. et fide*, in princ. collat. 6.

(2) *Por falsas cartas.* Concordat C. *si ex fals. instrum.* per to-

TITULO XXVI. LEY V.

tum, et l. pen. tit. 4. supra ead. Part. et l. 15. tit. 22. supra ead. Part. et cap. *cum venerabilis*. 6. de except. et l. 33. tit. 14. Part. 5. et l. 146. tit. 48. supra ead. Part. et l. *Divus* 33. D. de re judic. et procedit hoc, etiamsi instrumenta falsa sint producta absque dolo partis, secundum Bald. in l. *si ex falsis*. col. 1. C. de transact.

(3) *Puedese desatar.* Si tamen sententia fuit lata ex falsis probationibus dolo producentis contra absentem, sententia est nulla, ut in l. *si prætor* 75. §. *Marcellus*, et ibi Angel. D. de judic. et idem, si sit lata contra minorem, l. 1. et per totum, C. *si ex fals. alleg.* vel sit lata contra Ecclesiam, quæ utitur jure minoris, cap. 1. *de in integr. restit.* et tenet Abb. in cap. *licet causam*, col. 9. *de probat.* Alex. in dicta l. *Divus*, col. 1. et idem in sententia Decreti, Bartol. in dicta l. *Divus*, et Bald. in l. fin. C. *si ex falsis instrum.*

(4) *De restitucion.* Concordat dicta l. *Divus* 33. D. de re judic. et l. *qui agnitis* 11. D. de exception.

(5) *Prouandolo.* Non tamen, si attestaciones fuerunt publicatæ, poterit directò producere testes super falsitate, quia non posset, ut in Clement. 2. *de testib.* et tenet Abb. in cap. *licet causam*, col. 8. et 9. *de probat.* ut per Alexandr. in dicta l. *Divus*, col. 1.

(6) *El Juez.* Limita in sententia lata pro libertate, concurrente dolo procuratoris, vel advocati illius, qui victus est: nam tunc sententia nullo modo retractabitur per restitutionem; sed victus habebit regressum contra procuratorem, vel advocatum suum, ut in l. *si dolo* 24. D. de dolo, et per Angel. in l. *servo invito*; §. *cum prætor*, D. ad Trebel.

(7) *Non aueriguasse.* Adde l. 4. et l. *falsam* 3. C. *si ex falsis instrum.* et hoc præsumitur, si iudex in sententia dixerit, visis, et lectis attestacionibus, et instrumentis, secundum Speculat. tit. *de sententia*, §. fin. antepen. col. et vide cap. *cum I.* et A. 22. *de re judic.* et Abb. in cap. *licet causam*, col. 9. *de probat.*

LEY II.—Que el Judgador mismo que dio el Juyzio por falsas pruevas, lo puede reuocar.

Aquel mismo (1) Judgador que dio su juyzio por falsos testigos, o por falsas cartas, lo puede desfazer, el, o otro su Mayoral (2); si gelo pidieren, e lo prouaren en la manera que diximos en la ley ante desta. E puede reuocar tal juyzio, e todas las cosas que fuessen fechas, o pagadas por razon del, desdel dia que fue dado fasta veynte años (3). E de aquel tiempo en adelante finca siempre por firme.

LEX II.—Potest retractare sententiam latam per falsos testes, vel instrumenta, iudex qui eam tulit, aut ejus major, si hoc petatur intra xx. annos à tempore prolationis. Hoc dicit. Concordat l. *querela* 12. C. ad Leg. *Cornel. de fals.* et cap. *cum venerabilis* 6. cum ibi not. de except. et Doct. in cap. *in litteris*, D. de offic. deleg.

(1) *Aquel mismo.* Idem probatur in l. 1. C. *si ex fals. instrum.*

(2) *Otro su Mayoral.* Vide supra in tit. 1. l. fin.

(3) *Veynte años.* Adde l. 15. tit. 24. supra ead. Part. et quæ ibi dixi, et adde de jure communi, quæ notat Specul. tit. *de sententia*, §. fin. col. antepen. et an de jure canonico per viam denuntiationis evangelicæ possit post istud tempus agi contra victorem, qui fuit conscius falsitatis? Vide Abb. in cap. *licet causam*, col. 10. *de probation.*

LEY III.—Como se desata la sententia que es dada contra ley, o contra fuero (a).

Contra ley (1), o contra fuero seyendo dado algun juyzio, non deve valer. E esto seria quando en la sententia fuesse escrita cosa que manifestamente fuesse contra ley, como si dixesse: Mando que tal testamento que fizo Fulan menor de catorce años, que vala. O si pusiere en el juyzio otra cosa señaladamente, que fuesse defendida por ley, o por fuero. Ca el juyzio que assi fuesse dado, maguer non se alçase del, non se valedero, nin deve obrar por el, bien assi como si non fuese dado. Esso mismo dezimos, si le diessen contra

T. III.

natura (2), o contra buenas costumbres, o fuesse y mandada cosa que non pudiesse fazer.

(a) L. 27, tit. 1, lib. 2 del F. J.—L. 4, tit. 11, lib. 4 del F. R.—L. 5, tit. 43, y L. 2, tit. 14 del Ord. de Alc.—L. 3, tit. 4, lib. 3, y L. 4, tit. 48, lib. 4 de la N. R.

LEX III.—Sententia lata contra naturam, ut quòd major ætate pronuntiatur filius minoris; vel contra jus, ut quòd pupillus potuit condere testamentum; aut contra bonos mores, ut quòd adulterium committat, est nulla, nec nomen sententiæ meretur habere. Hoc dicit.

(1) *Contra ley.* Concordat l. 1. §. *item cum contra sacras*. D. *quæ sentent. sine appel. rescind.* et l. 2. C. *quando provoc. non est necesse*, et l. 1. tit. 22. ead. Part. et limita, ubi intellectus legis esset dubius, ut in l. *cum prolatis*, 32. D. *de re judic.* secundum unum intellectum: et ibi vide per Alexandr. quid si sit lata contra communem opinionem, errore expresso, an erit nulla sententia.

(2) *Contra natura.* Adde l. 1. sup. tit. 22. ead. Part.

LEY IV.—En quantas maneras la sententia es ninguna (a).

Nulla es la sententia, en que non se acertaron ajudgaria todos los Judgadores (1) (b), a quien fue encomendado que judgassen el pleyto. Esso mismo seria, quando les fuesse otorgado de judgar fasta tiempo cierto (2), e ellos diessen su juyzio despues que fuesse acabado aquel tiempo, en que les fue otorgado poder de judgar. Otrosi, quando condenassen algund ome en su juyzio, por algund yerro que ouiesse fecho en mayor quantia (3) que la ley le manda pechar, non seria valedero el juyzio en aquello que fuesse demas (4). Esso mismo dezimos, quando fuesse manifestamente puesto yerro (5) en la sententia, sobre la quantia de los maravedis, o de las costas que le mandassen pechar, o dar. Ca maguer non se alçassen destos juyzios sobredichos, puedense reuocar quando quier, e non deuen obrar por ellos, bien assi como si non fuessen dados.

(a) L. 5, tit. 43 y L. 2, tit. 14 del Ord. de Alc.—L. 1, tit. 48, lib. 4 de la N. R.

(b) Acerca de las votaciones para sententia en los tribunales colegiados, pueden verse los artículos desde el 74 al 83 del capítulo 4.º y el art. 91 y siguientes del cap. 5.º del Reglamento provisional para la administracion de justicia, de 26 de setiembre de 1835.

LEX IV.—Nulla est sententia, si iudices omnes, cuibus causa fuit commissa, non convenerunt; seu si infra tempus eis decretum non judicaverunt; vel si plus quam lex statuat, aliquem pro debito pecuniario condemnent. Hoc dicit. Concordat C. *à non compet. judic.* l. 1. et cap. *at si clerici* 4. *de judiciis*.

(1) *Todos los Judgadores.* Adde supra ead. Part. l. 17. tit. 22. et l. 4. C. *quando provoc. non est necesse*.

(2) *Tiempo cierto.* Concordat l. *cum non eo die* 6. C. *quando provoc. non est necesse*.

(3) *En mayor quantia.* Concordat l. *certa ratione* 3. C. *quando provoc. non est necesse*.

(4) *De mas.* Nota bene, nam innuit, quòd in eo, quod potuit, bene valeat; cujus contrarium tenent communiter Doct. in dicta l. *certa ratione*, eò quia actus sententiæ sit individuus. Tu nota istam legem.

(5) *Yerro.* Adde l. 19. et quæ ibi dixi, tit. 22. eadem Part.

LEY V.—Como la sententia es ninguna, si es dada ante del pleyto contestado, o non seyendo la parte delante (a).

Non deuen los Judgadores dar juyzio sobre ningun pleyto, fueras ende en el que fuesse de alçada (1) (b), a menos de seer comenzado primero por demanda e

42